Applying Begriffsgeschichte to Dutch history. Some remarks on the practice and the future of a project
Tilmans, C.P.H.M.

Published in:
Contributions to the History of Concepts

Citation for published version (APA):

General rights
It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

Disclaimer/Complaints regulations
If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: http://uba.uva.nl/en/contact, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.
Applying *Begriffsgeschichte* to Dutch History. Some remarks on the practice and the future of a project.

Karin Tilmans  (University of Amsterdam/ EUI, Florence)

Impressed and inspired by the results of German, but increasingly also of international research in the field of conceptual history, a group of Dutch scholars in the 1990s decided to initiate a research project in Dutch conceptual history. In this initiative they were much aided by the award of a research group at the Netherlands Institute for Advanced Study in the Humanities and Social Sciences (NIAS) during the academic year 1994-1995 and which resulted in the pilotstudy *History of Concepts; Comparative Perspectives* edited by Iain Hampsher-Monk, Karin Tilmans and Frank van Vree in 1998. The Dutch project, which now is part of the research program of the Huizinga Institute, the Netherlands Graduate school for Cultural History, as it has developed since then is, certainly in comparison to the existing German projects, relatively modest in scale. The aim of this article is no more than to offer some remarks on the progress of the Dutch research project in conceptual history. I shall start with a brief outline of some of the main characteristics of the Dutch project. In the main sections I will summarize some of the findings of the research groups that have been working on the political concepts of “Liberty” and “Fatherland” that have completed their research. The results of the group which worked on the concept of “Citizenship” have been published already in English and Spanish.¹ I will conclude with some remarks concerning the future of the Dutch project which aims at an international comparison of these three political keyconcepts – fatherland, liberty and citizen - and at the same time signalling some of the major problems that have surfaced so far.

1. The History of Dutch Concepts

From the beginning in 1990, it has been clear to all those involved that the Dutch project can not and should not aspire to the scale, of either the *Historische Grundbegriffe* or the *Handbuch politisch-sozialer Grundbegriffe in Frankreich 1680-1820*. The Dutch project selects a limited number of concepts - fifteen at most - and studies these in great depth. The history of each individual concept is researched not by individual scholars, but by groups of scholars, always including historians, historians of literature, and art historians. This approach is intended to stimulate both interdisciplinarity and the utilization of a broad and varied range of sources. The discussion about the concepts to be selected for study in depth is still being conducted, but a majority of participants in the project favors the following criteria for inclusion:

1. The concept should have played a prominent role in Dutch public discourse over a long period of time;

2. The concept should be of such central historical importance that a reconstruction of its history should contribute to a broad discussion about the existence (or non-existence) of a specifically Dutch pattern of conceptual history;

3. The concept should lend itself to international comparison.

Although there are a number of significant differences between the *Grundbegriffe* and the *Handbuch*, both heavily emphasize the second half of the eighteenth century as a crucial period of conceptual modernization. The Dutch project also takes this period as a main chronological focus. At the same time, however, it includes the whole of the seventeenth century and for most concepts goes back even further. There are good reasons for following this path. The position of the Dutch Republic was unique in early modern Europe. It was a state without a monarchy (let alone an absolute one), in its social life the aristocracy was of relative insignificance, its economic life was dominated by commerce instead of agriculture, its religious and cultural life was remarkably open and pluralist. One of the questions the Dutch project is attempting to answer is whether this extraordinary political, social, economic, and cultural situation resulted in an equally unique pattern of conceptual development. After the introductory volume in English in 1998, four volumes of Dutch conceptual history have so far been published: Niek van Sas, ed. *Vaderland. Een geschiedenis van de vijftiende eeuw tot 1940* (Amsterdam, 1999); Eco Haitsma Mulier and Wyger Velema, eds. *Vrijheid. Een geschiedenis van de vijftiende tot de twintigste eeuw* (Amsterdam, 1999); Pim den Boer, ed. *Beschaving. Een geschiedenis van de begrippen hoofsheid, heusheid, beschaving en cultuur* (Amsterdam, 2001) and Joost Kloek and Karin Tilmans, eds. *Burger. Een geschiedenis van het begrip ‘burger’ in de Nederlanden van de Middeleeuwen tot de 21ste eeuw* (Amsterdam, 2002). An English volume on the concepts of republic and republicanism, edited by Martin van Gelderen and Wyger Velema, is about to be published. New research groups are now working on the concepts of cultural heritage, honour, simplicity, gender, state/estate and modernity. Dutch researchers in the field of conceptual history are also internationally cooperating in the History of Social and Political Concepts Group, founded in 1998 at the Finnish Institute in London.

2. The Dutch Concept of Liberty

If there was one state in early modern Europe that was generally seen as - and conceived of itself as - the very embodiment of liberty, it was certainly the Dutch Republic. The choice of the concept of liberty as one of the first Dutch concepts to be studied in depth was therefore almost self-evident. The research group that was formed to reconstruct the development of the concept of liberty in the Netherlands consisted of fifteen scholars: eight historians, three historians of literature, an art historian, a theologian, a political scientist, and a philosopher. Since the concept of liberty is so complex and is used in a great many different contexts, it was decided at an early stage in our research
that the main focus of our inquiries would be the history of the political concept of liberty. What this meant in practice was that all members of the group, regardless of the type of sources they were working with, would primarily be looking for the political uses and meanings of the concept of liberty. Thus, to give an example, Henk Duïts, who took seventeenth-century plays as his main source, did not investigate the matter of the freedom of the playwright versus the classical rules of the theater, but focused on the ways in which the plays he studied handled the theme of Dutch political liberty. Equally Frans Grijzenhout, who studied the representation of liberty in various genres of art, concentrated on the genesis and development of the iconography of political liberty. Chronologically, the research started in the late Middle Ages, with a contribution by Wim Blockmans on the concept of freedom in the Burgundian Netherlands, and runs into the twentieth century, ending with an article by Huub Spoormans on the concept of liberty between 1848 and the years 1917 -1919, in which general suffrage was introduced in The Netherlands. The main chronological focus, however, is on the period of the Dutch Republic, that is to say the period starting with the Dutch Revolt and ending with the Batavian Republic. It is therefore on that period that I shall concentrate in the remainder of my remarks on the study of the concept of liberty.

By the end of the seventeenth century, the Dutch concept of political liberty had, in various stages, acquired several layers of meaning. As early as the Dutch Revolt national independence and the liberty of conscience, to be protected by the state, had, as Martin van Gelderen shows in his research, become standard parts of it. Early in the seventeenth century a clear mutual link was established between liberty defined as the rule of law and commerce and prosperity. It took slightly longer for the concept to acquire specifically republican connotations.

In that respect, the years between 1650 and 1672 - known as the First Stadholderless Era in Dutch historiography -, seem to have been crucial. They produced a heightened awareness of the republican nature of Dutch liberty, saw the formulation of a principled notion of republican liberty that rejected the presence of a court in the Dutch republic, and witnessed the genesis of the ideological opposition between the States-party and the Orangists that would dominate Dutch political debate during most of the eighteenth century. During the first three quarters of the eighteenth century the adherents of the States-party (Staatsgezinden or Loevesteiniers), who presented themselves as the upholders of 'true liberty', argued that liberty was only secure in a republic without a head, or with a head with severely restricted powers. The Orange Stadholders, they maintained, were always waiting for an opportunity to establish themselves in a monarchical position and were therefore a perennial threat to Dutch liberty. The Orangists emphatically denied this and argued that the Stadholders were an indispensable element in the mixed and balanced form of government of the Dutch Republic. They described the Stadholders not only as the protectors of national liberty against foreign threats, but also as the protectors of the people against aristocratic-oligarchic oppression. Despite these important differences, both parties in this debate about political liberty shared some fundamental assumptions. First of all, they accepted the 1579 Union of Utrecht as the legitimate basis of the existing free and republican political order. Secondly, although it did frequently function as the ultimate theoretical source of political power, both parties did not ascribe an active political role to the people in their definitions of liberty. The people was free, or enjoyed liberties, but this popular liberty was unconnected with an active and permanent role in politics. Both
and Orangists, in other words, were primarily interested in the
distribution of power within the existing political order and paid very little attention to
the relationship between liberty and the political power of the people. Even in the work
of a classical republican such as Lieven de Beaufort, whose works were published in the
1730s, republican popular participation was interpreted as no more than an equal
opportunity for all citizens to compete for political appointments.

In Dutch historiography it has frequently been assumed that the nature of this debate on
liberty did not fundamentally change until after the outbreak of the French revolution.

One of the most interesting outcomes of our research into the development of the
Dutch concept of liberty is that we are now able definitively to dispel this misconception.
For evidence from literature, the arts, contemporary historiography and political writing
proper, reinforced by evidence of a widespread discourse on the abuse of words, clearly
and unambiguously demonstrates that the years between 1783 and 1787 were years of
tremendous change in the meaning of the concept of liberty. Indeed, it is no
exaggeration to remark that in this short but decisive period the most radical adherents
of the so-called Patriot party succeeded in totally transforming Dutch political
vocabulary, including the meaning of the concept of liberty. When their movement
started around 1780, the Patriots still assumed, as the adherents of the States party had
always done in the past, that the lack of liberty they saw in the Dutch Republic was
mainly caused by the despotic power of Stadholder William V. Soon, however, they
realized that an attack on William’s position in itself was insufficient to restore liberty.
They therefore began to reflect upon the various means available within the established
political order to guard the liberty of the citizen. Essential to the maintenance of liberty,
they now argued, were the freedom of expression and of the press, the right to submit
petitions to the authorities, and the right to bear arms. The dynamics of the
revolutionary process and the growing resistance of many regents against increased
popular participation within the existing order, however, soon forced many Patriots into
a momentous conceptual move. They arrived at the conclusion that so-called ancient
liberty was largely a figment of the imagination, that the Seven United Provinces had
even without Stadholders - never been a free state, and that it was an illusion to think
that liberty could ever be realized within the existing political order. The Dutch patriots,
in other words, within a very short time span - and well before the outbreak of the
French revolution came to reject the ancien régime in the name of a new concept of
political liberty. True liberty, they now maintained, consisted of the active and
permanent sovereignty of the people. Neither the Patriots nor their successors after
1795, the Batavian revolutionaries, succeeded in satisfactorily embodying this new
conception of liberty in a political order and after 1800 it was discredited for quite a
while. But it continued to haunt Dutch political discourse during the nineteenth century
and is still, however much changed, with us today.

3. The Dutch Concept of Fatherland

After Vrijheid (Liberty) , Vaderland (Fatherland) was chosen to be one of the first two
pilot studies in the history of Dutch concepts. Looking back, it seems an obvious choice.
Over the past few years the study of nationalism and the nation has proliferated
enormously. However, at the moment this concept was chosen this was not altogether
clear. The reason why Fatherland seemed worth being studied over a long period and in
depth was rather to attain one of the main objects of our project: our chosen concepts
had to be different and in a sense 'typically Dutch' but at the same time comparable to
the German and French projects already in progression. Remarkably enough, the
concept of Vaterland had not been included in the plan of the Geschichtliche
Grundbegriffe, though the editors made up for this apparent omission by giving
great scope to the concept of Volk, which also covered Nation and indeed Masse. In
the Handbuch for France Nation and Patrie are generously covered and there is also
the article on la Patrie by Norman Hampson in the second volume of The French
Revolution and the Creation of Modern Political Culture (1990), edited by Keith
Michael Baker.

Like Vrijheid, Vaderland was studied by a group of scholars, basically working on their
own but meeting every few months to compare notes and to discuss progress and
problems. The original group consisted of twelve members: five historians, five
'neerlandicists' (of which four historians of literature and one of language), one art
historian and one theologian. After the preliminary results came in, however, three
more historians were commissioned to fill in gaps. As will be clear from the composition
of this group, a serious effort was made to work in a truly multi-disciplinary, even inter-
disciplinary manner. All along it was realized that this might interfere with the unity of
purpose that might have been achieved had only 'hard boiled' conceptual historians
been invited to contribute. All participants were left quite a bit of freedom to define their
particular subjects within the general limits of the project's broad definition of
conceptual history. From the outset it was accepted that not every angle, not every
period could be fully covered. On the other hand, we hoped that by bringing together
specialists from various
disciplines - particularly historians and literary scholars - we could create a sort of
'surplus value' over the type of conceptual history practiced so far and clearly bearing
the mark of the state of the historical discipline in the 1960s and the 1970s.

I will now attempt to give the briefest of overviews of the results of the Fatherland
group, inevitably - as was the case with Liberty - omitting very much and not going into
any detail. In order to give at least some attention to the pre-history of the Dutch state,
which as you all know was formally born in the late 16th-century Dutch Revolt, the late
Middle Ages were chosen as the starting point. Obviously, in these early days the word
most in evidence was the latin patria. The 'conceptual stretching' of patria was
investigated in the various Netherlands, including as a matter of course the Southern
provinces, but also focusing on particular cities and indeed on the concept of Volk.
Interestingly enough, a close reading of pre-Revolt historiographical sources showed
some prefiguration of later developments in the Dutch Republic (this in contrast with
what has been suggested in traditional historiography). Well before the Revolt one
encounters the distinctive tone of a historically inspired feeling of the nation and of
the concept of patria in political rhetoric.

In the study of the literature and especially the poetry produced by the rhetorical
chambers in the half century immediately following the Revolt, the conceptual
stretching of Fatherland was again the main question. Was the concept only used to stir
up local emotions, did it take in the province as a whole (particularly the main province
Holland), or did it refer and reach out to the Dutch Republic as a whole, to all of the
seven united provinces? The somewhat surprising answer was that even these to all
intents and purposes highly local institutions did not restrict their sense of community to their own city. More often than not their poetry touched upon the community of interest between various cities within one province and indeed outside of it. When the military successes of Prince Maurits made the Dutch Republic a serious player in international politics, a new self-confidence was all so reflected in changes in the concept of Fatherland, for instance in detailed comparisons with the Romans, often stressing the superiority of the Dutch.

The notion of Fighting for the Fatherland and, if necessary, 'pro patria mori' was followed in Dutch literature from the mid 17th- to the mid 18th-century, that is from the acknowledged high point of Dutch political power and the corresponding self-consciousness to a period when the decline of the Dutch Republic was already patently visible. It was also investigated what emotional content was vested in certain symbols such as the Maiden (particularly since these maidens were on hand in various guises: as local patronesses, but also as symbols of a particular province and even of the Republic as a whole), the Dutch lion (which, interestingly enough, during the whole of the 17th-century remained in use as a cartographical ply to cover all of the Netherlands, the 17 provinces in the North and the South), and last but not least the cow as a perennial icon of Dutchness, a prime symbol of Dutch prosperity in both literary and pictorial sources. A tentative conclusion from the evidence taken from a wide range of sources from the 16th till the 18th century seems to suggest that political historians have neglected at their peril these evocations of Dutchness which point to a wider ranging sense of all-Dutch nationality - geographically, socially and politically - than has thus far been accepted.

After the mid 18th-century - I need hardly mention that we are now entering the celebrated Sattelzeit - literary sources provide ample proof of a new sense of 'urgency' contained in the concept Fatherland. A statistical survey of the use of the word *Vaderland* in titles of books and pamphlets shows an amazing increase in the decades after 1750, only matched by the number of poems dedicated to the Fatherland. A heightened sense of nationality was already clearly visible in the period before the so-called Patriot revolution of the 1780s, when the notion of Fatherland was politicized to such an extent that for some years it came to be one of the central political concepts. The self-styled 'Patriots' - that is the loose coalition of anti-Orangist and anti-English reformers - claimed the exclusive use of the word 'patriot', a move which was, however, vehemently contested by the Orangist party, whose theoreticians during this period developed an authentic brand of Dutch conservatism. What this political debate - accompanying a very real struggle for political power - showed beyond doubt was that loyalty to the Fatherland was of prime importance to all shades of political opinion, including the adherents of the semi-monarchical Stadholder and indeed to the Stadholder himself. Thus, well before the Batavian Revolution of 1795, which after protracted political wrangling finally brought about the unification of the Dutch state (in 1798), the idea of a Dutch Nation going beyond and above the still medieval constitutional peculiarities of the Republic, was well established in the minds of the enlightened elite, whatever its political leanings. One of the interesting features of the political debate in the Batavian Republic - too often described as boring beyond endurance - was the idea that unification of the state would be quite useless unless there would occur a parallel unification of the nation: a moral revolution, brought about by education and enlightenment, to accompany the constitutional one.
In the composition of the Fatherland group the study of the Sattelzeit has received a special emphasis: the art the literature, the sermons, the historiography and the politics of this period have all been thoroughly studied from the viewpoint of conceptual shifts and changes in the use of Fatherland and related concepts. Despite the well-known problems concerning the use of a 1750-1850 Sattelzeit, this notion has nonetheless provided the Fatherland group with a useful framework - certainly in terms of chronological emphasis - to contain the main part of its research. An interesting parallel with both the French and the German lexicons was the way in which Volk emerged as a highly charged political concept in the early and much politicized years of the Batavian Revolution. With Vaderland in a sense being on hold as a concept merely used in a copycat manner for rhetorical and propaganda purposes, now the various uses of Volk – both in the oben-unten and in the innen-aussen sense - were being explored in political debate. And perhaps the most interesting conclusions that have been reached regarding the second half of the 19th century also concern the use of the concept of Volk.

4. The future of the Dutch project: Dutch Conceptual History in Comparative and International Perspective

In the course of the research of the groups on Liberty, Fatherland and Citizenship it has become clear that not all the intentions formulated in the original theoretical discussions have been fulfilled and that a number of problems to be solved has arisen. First of all, it emerged that in the practice of research the strong focus of most participants on the Dutch component has prevented them from paying sufficient attention to the element of international comparison. As it turned out, international comparison has mainly become a matter for the introductory essays and has largely been left to the editors. Secondly, the Dutch pretension to question the conceptual importance of the Sattelzeit has so far been less than successful. The adoption of a broader chronological framework has led to the conclusion that important conceptual shifts were certainly not limited to the period around 1800, yet for both the concepts of Liberty and Fatherland the Sattelzeit proved to be of crucial importance and Dutch conceptual history seemed to be in step with the rest of Europe. Thirdly, the original ambitious aim of interdisciplinarity has largely and regrettably resulted in a practice of multidisciplinarity. A true synthesis of the various disciplines involved has so far not sufficiently been achieved.

The attempt to overcome at least some of these problems has been made in the group that has explored the vocabulary of Dutch republicanism. In this group, concentrating on the concept of republic, the international comparison has been more systematically integrated. Thus for example, the republic group explores the meaning of that concept not only in Dutch, but also in Latin and French, pays ample attention to the international diffusion of Dutch republican vocabulary, and is attempting to make international comparison an integral part of each essay. Also an effort has been made to stimulate true interdisciplinarity by inviting each contributor to utilize sources other than those of his or her own discipline. Thus historians have looked at literary sources, literary historians have included visual materials in their research, etcetera. As for the Sattelzeit: it is evident that it will play a larger role in the Dutch project than originally
anticipated. In the case of the vocabulary of Dutch republicanism, however, it marked the end of a tradition rather than a period of transition and modernization.

Finally, some words on the future of the Dutch project on the history of concepts. As is clear from the above, the concepts that have so far been selected for study in depth have been largely from the sphere of politics. It is high on our agenda, however, to broaden the scope of the project by initiating the study of Dutch cultural concepts such as virtue, love and sin. All however is dependent on the project’s ability to arouse the interest of Dutch scholars and to find sufficient sources of funding. Two members of the History of Concepts Group, Wyger Velema and myself, have received a grant from the Dutch Research Council (NWO) for an international cooperation project ‘Towards a European History of Concepts: Dutch Conceptual History in Comparative and International Perspective’, to be run from 2006 till 2008. What is this project about?

The Dutch conceptual history project has been generously received by the academic critics, who have praised it for charting a territory in Dutch history that had so far remained largely unexplored. Yet several reviewers of the first volumes of the project, among them Willem Frijhoff and the late Ernst Kossmann, have stressed the need to further explore and develop the international and comparative dimensions of Dutch conceptual history. This suggestion is entirely justified and can even be further extended to include the other existing projects in conceptual history, for they all tend to write the history of concepts primarily in national context. The current project for internationalization is intended to start to remedy this situation by firmly placing the findings so far of the Dutch project in a European context. Such an enterprise will not only benefit Dutch conceptual history, but also the conceptual history research being currently carried out in other European countries.

There are, so it would seem, two main ways to attempt to transcend the hitherto dominant national framework for studying the history of concepts, both of which will be explored in the internationalization project here proposed. The first and most obvious one is systematically to compare the history of various key concepts in different European countries over a longer period of time in order to illuminate the parallels and differences in national conceptual development. By, for instance, comparing the history of the Dutch concept of citizenship to the history of that same concept in Germany, England and France, important insights into both national peculiarities and common patterns of conceptual development may be gained. Crucially important as such crossborder comparisons may be, they do not tell the whole story of the international dimensions of conceptual development. To bring that out in all its richness and complexity, it is necessary to go beyond the comparison of various national patterns of conceptual development and to attempt to study the process of international interaction in the development of concepts. Thus, for instance, the radical redefinition of the concept of liberty during the later part of the eighteenth century took place in a way that clearly defied national borders and that can only be studied as an international conceptual dialogue. The exploration of this latter aspect of conceptual development could and should eventually lead to the formulation of a wide-ranging research project on the European history of concepts.

The current project however, is only intended as a first exploration of the various comparative and international dimensions of conceptual history by taking Dutch conceptual history as its starting point and central focus and by applying the two approaches of international comparison and international interaction to the Dutch case.
In order to do so fruitfully, this project will limit itself to the three political concepts of fatherland, liberty and citizenship, both because political concepts have been the main focus of the first volumes of the Dutch project and because the history of these concepts has been thoroughly researched for other relevant European countries. The exploration of the comparative dimension and the international interaction of these concepts will, moreover, be limited to the three major and most important European countries surrounding the Dutch Republic, that is England, France and Germany or, to be precise, the Holy Roman Empire and will focus on the early-modern period from 1550 till 1850. The project will take the shape of three academic meetings, organized by respectively the Huizinga Institute in Amsterdam, the European University Institute in Florence and the Max-Planck-Institut für Geschichte in Göttingen. Each of the three academic conferences – on, respectively, the concepts of fatherland, liberty and citizenship - will be attended by the same group of fifteen scholars, consisting of specialists on the history of concepts in the relevant countries and period: six experts on the Netherlands, three on Germany, three on England and three on France. Each participant will eventually contribute an article to the planned volume to come out of this project, which will also include contributions by the three senior scholars who will each attend one of the conferences as commentator. The volume to come out of the project will be entitled *Dutch Political Concepts: Comparative and International Perspectives*. The editors of this volume will be the two Dutch initiators of this project, Karin Tilmans and Wyger Velema. It is the further aim of this undertaking to initiate the formulation of a major international research project entitled ‘Towards a European History of Political Concepts from the Renaissance to the Nineteenth Century’, possibly to be submitted collaboratively for funding to the European Science Foundation.

The dates for the workshops are:

**Workshop 1, 'Fatherland', University of Amsterdam Amsterdam, Thursday June 15 and Friday June 16, 2006 ;**

**Workshop 2, 'Liberty', European University Institute, Florence, Thursday June 28 and Friday June 29, 2007 ;**

**Workshop 3, 'Citizen', Max Planck Institut Göttingen, Thursday June 19 and Friday June 20, 2008.**

The research team for all three workshop consists of: prof dr Terence Ball (Arizona State), dr Hans Bödeker (Max Planck Institut Göttingen), prof dr Brian Cummings (Sussex University), prof. dr Martin van Gelderen (EUI Florence), prof. dr Ido de Haan (Utrecht University), dr Rachel Hammersley (University College London), prof. dr Iain Hampsher-Monk (Exeter University), dr Annie Jourdan (Amsterdam University), prof. dr Lucian Hölscher (Bochum University), prof. dr Diethelm Klippel (Bayreuth University), dr Paul Knevel (Amsterdam University), dr Jörn Leonhard (Historisches Institut, Universität Jena), prof. dr Rolf Reichardt (Justus-Liebig-Universität, Gießen), prof. dr Niek van Sas (Amsterdam University), prof. dr Jonathan Scott (Pittsburg University), prof. dr Willibald Steinmetz (Bielefeld University), dr Karin Tilmans (Amsterdam University/EUI Florence), dr Wyger Velema (Amsterdam University).